

DURACoil 577

6/S • 7/M • 8/L • 9/XL • 10/XXL

Regulation (EU) 2016/425



Tested size: S(7 ½), M(8), L(8 ½), XL(9), XXL(9 ½)

EU Type Examination Certificate From SGS Fimko Oy
Särkiniementie 3, Helsinki, 00211, Finland
Notified Body No.0598

Made in Vietnam

-Authorized Representative / Importer

(EU) SHOWA International (Netherlands) B.V.
WTC Tower I, Strawinskyaan 1817,
1077 XX Amsterdam, Netherlands

-Manufacturer

(JP) SHOWA GLOVE Co.
565 Tohori, Himeji, Hyogo, 670-0802 Japan

-Distributor

(US) SHOWA
579 Edison Street, Menlo, GA 30731 USA

(CA) SHOWA
253 Michaud Street, Coaticook, Quebec J1A 1A9 Canada

(AU) SHOWA
32 Sargents Road, Minchinbury, NSW 2770 Australia

www.showagroup.com

The EU declaration of conformity can be obtained at the WEB.

EN 420:2003+A1:2009
Level 5

Dexterity
Dextérité
Fingerfertigkeit
Destrezza
Destreza
Soepelheid
Kätevyys
Fingerkänsla
Fingerføling
Fingerfølsomhet
manualność
Hassasiyet

مهارة

Min. Max.
1 2 3 4 5

EN 388:2016



4 X 4 2 C

Mechanical risks
Risques mécaniques
Mechanische Risiken
Rischi meccanici
Riesgos mecánicos
Riscos mecánicos
Mechanische risico's
Suojaa mekaanisilta vaaroilta
Mekaniska risker
Mekaniske risici
Mekaniske farer
zagroženiami mechanicznymi
Mekanik riskler

مخاطر ميكانيكية

EN 388:2016



4 X 4 2 C

Abrasion
Abrasion
Abrieb
Abrasion
Abrasion
Abrasão
Schuurweerstand
Hankaus
Nötningshårdighet
Slidstyrke
Slitestykke
Przetarcie
aşınma

ناكل

Min. Max.
0 1 2 3 4

Cut
Coupure
Schnitt
Taglio
Corte
Corte
Corte
Snijweerstand
Viilto
Skärbeständighet
Skårefasthed
Kutt
przeclecie
Kesilme

قطع

Min. Max.
X 0 1 2 3 4 5

Tear
Déchirure
Weiterreißen
Strappo
Desgarro
Rasgo
Scheurweerstand
Repäisy
Rivhållfasthet
Brudstyrke
Rivestykke
rozdarcie
Yrtilma

تفرق

Min. Max.
0 1 2 3 4

Puncture
Perforation
Durchstich
Perforazione
Perforacion
Perforação
Weerstand tegen perforatie
Pisto
Punkteringsmotstånd
Gennehulingsmotstånd
Punktering
przebiecie
Delinme

ثقب

Min. Max.
0 1 2 3 4

Cut EN ISO 13997
Coupure
Schnitt
Taglio
Corte
Corte
Snijweerstand
Viilto
Skärbeständighet
Skårefasthed
Kutt
przeciecie
Kesilme

قطع

Min. Max.
X A B C D E F



ANSI/ISEA 105-2016
Test Method: ASTM F 2992-15
Test Results: 1979 grams

Classification for Cut Resistance

Level	A1	A2	A3	A4	A5	A6	A7	A8	A9
Weight grams	200 ≤	500 ≤	1000 ≤	1500 ≤	2200 ≤	3000 ≤	4000 ≤	5000 ≤	6000 ≤

EN

Liner: Polyethylene, Polyester, Glass Fiber, Other
Coating: Nitrile
• May cause latex allergies.
• In the case of allergic reaction, medical aid should be sought immediately.
• Protection against mechanical risks.
• Do not use where there are chemical, electrical, thermal or entanglement risks.
• The performance levels apply to the palm side.
• Highly stretchable glove, the sizes are in conformance with EN 420+A1 when worn.
• Wash at 40°C max.
• No change in performance after 3 wash cycles.
• Store in a dry place, away from the light.

DE

Trägergewebe: Polyethylen, Polyester, Glasfaser, Anderes
Beschichtung: Nitril
• Kann Latexallergien hervorrufen.
• Im Falle einer allergischen Reaktion sollte unverzüglich medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
• Schutz gegen mechanische Risiken.
• Nicht verwenden bei chemischen, elektrischen, thermischen oder daraus kombinierten Risiken.
• Die Leistungsmerkmale beziehen sich auf die Handfläche.
• Hochdehnbarer Handschuh, die Größen sind in Übereinstimmung mit EN 420+A1, wenn getragen.
• Waschen bei max. 40°C.
• Keine Änderung in der Leistung nach 3 Waschzyklen.
• Trocken und vor Licht geschützt lagern.

ES

Forro: Polietileno, Poliéster, Fibra de vidrio, Otros
Recubrimiento: Nitrilo
• Puede causar alergia al látex.
• En el caso de una reacción alérgica, se debe buscar ayuda médica de inmediato.
• Protección contra riesgos mecánicos.
• No utilizar si hay riesgos químicos, eléctricos, térmicos o enredo.
• Los niveles de rendimiento aplicados en la palma.
• Guante muy elástico, las tallas son en conformidad con EN 420+A1 cuando se usa.
• Lavado a 40°C max.
• No hay cambios en el rendimiento después de 3 ciclos de lavado.
• Guardar en un lugar protegido de la luz y de la humedad.

FR

Tricot: Polyéthylène, Polyester, Fibre de verre, Autres
Enduction: Nitrile
• Peut provoquer des allergies au latex.
• En cas de réaction allergique, une aide médicale doit être recherchée immédiatement.
• Protection contre les risques mécaniques.
• Ne pas utiliser là où il y a des risques chimiques, électriques, thermiques ou de happement.
• Les niveaux de performances s'appliquent à la paume de la main.
• Gant très extensible, dimension conforme EN 420+A1 une fois porté.
• Laver à 40°C max.
• Pas de changement dans la performance après 3 cycles de lavage.
• Stockage à l'abri de la lumière et de l'humidité.

IT

Fodera: Polietilene, Poliester, Fibra di Vetro, Altro
Rivestimento: Nitrile
• Può causare allergie al lattice.
• In caso di reazioni allergiche, richiedere immediata assistenza medica.
• Protezione contro i rischi meccanici.
• Non usare in presenza di rischi chimici, elettrici, termici o di restare impigliati.
• Le prestazioni fanno riferimento al palmo del guanto.
• Guanto altamente elastico, le taglie sono in conformità con EN 420+A1 in caso di usura.
• Lavare a 40°C massimo.
• Nessun cambiamento nelle prestazioni dopo 3 cicli di lavaggio.
• Stoccare al riparo dalla luce e dall'umidità.

PT

Forro: Polietileno, Poliéster, Fibra de vidro, Outros
Revestimento: Nitrilo
• Pode causar alergia ao látex.
• No caso de reação alérgica, a assistência médica deve ser buscada imediatamente.
• Proteção contra os riscos mecânicos.
• Não utilize em caso de riscos químicos, elétricos, térmicos ou emaranhamento.
• Níveis de desempenho aplicadas em palma.
• Luva altamente esticável, os tamanhos estão em conformidade com a EN 420+A1 em caso de desgaste.
• Lavar a 40°C max.
• Nenhuma alteração no desempenho após 3 ciclos de lavagem.
• Conservar ao abrigo da luz e da humidade.

NL

Voering: Polyethyleen, Polyester, Glasvezel, Overige

Coating: Nitril

- Kan latexallergieën veroorzaken.
- In geval van allergische reacties moet onmiddellijk medische hulp worden ingeroepen.
- Bescherming tegen mechanische risico's.
- Niet gebruiken als er chemische, elektrische, thermische of combinatie van vernoemde risico's zijn.
- De prestatieniveaus zijn van toepassing op de handpalmzijde.
- Zeer rekbare handschoen, de maten zijn in overeenstemming met de EN 420+A1 tijdens het dragen.
- Wassen op 40°C max.
- Geen verandering qua prestatie na 3 wasbeurten.
- Bewaren op een donkere en droge plaats.

SV

Foder: Polyeten, Polyester, Glasfiber, Övrigt

Beläggning: Nitril

- Kan orsaka latex allergi.
- Vid allergisk reaktion skall medicinsk vård uppsökas omgående.
- Skydd mot mekaniska risker.
- Använd inte där det är kemiska, elektriska, termiska risker, eller om det finns risk att fastna i rörliga delar.
- Prestandnivåerna gäller för handflatan.
- Mycket tåligt handsk, storlekar är i överensstämmelse med EN 420+A1 när den används.
- Tvättas i max 40°C.
- Ingen förändring i prestanda efter 3 tvättcykler.
- Förvaras torrt och skyddad mot ljus.

NO

För: Polyetylen, Polyester, Glassfiber, Andre

Belegg: Nitril

- Kan forårsake latexallergi.
- Ved allergisk reaksjon, bør medisinsk hjelp kontaktes umiddelbart.
- Beskyttelse mot mekaniske farer.
- Må ikke brukes der det er kjemisk, elektrisk, termisk risiko eller fare for å hekte seg fast.
- Disse beskyttelsesnivåene gjelder håndflaten.
- Svært tøylelig hanske, størrelsene er i samsvar med EN 420+A1 når den er i bruk.
- Vask på 40°C maks.
- Ingen endring i ytelse etter 3 vaskesykluser.
- Lagres på et tørt, mørkt sted.

TR

Astar: Polietilen, Polyester, Cam Elyaf, Diğer

Kaplama: Nitril

- Lateks alerjiye neden olabilir.
- Alerjik reaksiyon durumunda hemen tibbi yardım alınmalıdır.
- Mekanik risklere karşı koruma.
- Kimyasal, elektriksel, termal veya eldivenin makinelerle kapılma risklerinin olduğu yerlerde kullanmayınız.
- Performans seviyeleri avuç içi bölümünde geçerlidir.
- Yüksek derece gergin eldiven, giyildiğinde boyutları EN 420+A1 ile uyum içindedir.
- Maksimum 40°C 'de yıkayınız.
- 3 yıkama sonrasında eldiven performansında değişiklik olmaz.
- Işıktan uzak, kuru bir yerde saklayınız.

FI

Vuori: Polyeteeni, Polyesteri, Lasikuitu, muut

Pinnoite: Nitrili

- Saattaa aiheuttaa luonnonkumi allergiaa.
- Allergisten oireiden ilmaantuessa ota yhteys lääketieteellistä apua välittömästi.
- Suojaus mekaanisia riskejä vastaan.
- Älä käytä jos on kemiallisia, sähkö-, lämpö- tai takertuminen riskejä.
- Suoritustasot koskevat vain päällystettyä pintaa.
- Hyvin venyvä käsine, koot ovat EN 420+A1 mukaisia kun kuluneet.
- Pesu 40°C max.
- Ei muutoksia suoritustasoissa 3 pesun jälkeen.
- Säilytys valottomassa ja kuivassa tilassa.

DA

Liner: Polyethylen, Polyesterstriik, Glasfiber, Andet

Belægning: Nitril

- Kan forårsage latex-allergi.
- I tilfælde af allergisk reaktion bør der straks søges medicinsk assistance.
- Beskyttelse mod mekaniske risici.
- Må ikke anvendes, hvor der er kemisk, elektrisk, termisk eller sammenfiltrings risici.
- Ydeevnen gælder håndfladen.
- Handske med stor strække evne, størrelserne er i overensstemmelse med EN 420+A1 ved brug.
- Vask ved 40°C max.
- Ingen ændring i ydelse efter 3 gange vask.
- Opbevares på et tørt og mørkt sted.

PL

wkiad: Polietylen, Poliester, Włókno szklane, Inne

Oblanie: Nitril

- Może powodować lateksowe alergie.
- W przypadku wystąpienia reakcji alergicznej, należy niezwłocznie szukać pomocy medycznej.
- Ochrona przed zagrożeniami mechanicznymi.
- Nie należy stosować w środowisku, w którym występują chemiczne, elektryczne lub termiczne zagrożenia.
- Poziomy odporności dotyczą tylko części powleczonej.
- Wysoce rozciągliwa rękawica, rozmiary są zgodne z normą EN 420+A1 podczas użytkowania.
- Prac w temperaturze do 40°C.
- Bez zmian właściwości nawet po 3 cyklach prania.
- Przechowywać w suchym ciemnym miejscu.

البطانة: البولي إيثيلين، بوليستر، ألياف زجاجية، مواد أخرى
غلاف: نتريل**AR**

- قد يسبب حساسيات ضد اللاتكس.
- في حالة الإصابة برد فعل تحسسي، ينبغي الحصول على الرعاية الطبية على الفور.
- حماية من المخاطر الميكانيكية.
- لا تستخدمها حيث توجد العديد من المخاطر الكيميائية أو الكهربائية أو الحرارية أو التآكلية.
- مستويات الأداء تطبق على جانب اليد راحة اليد.
- قفازات قابلة للتمدد للغاية، وأحجامها تتوافق مع EN 420+A1 عند ارتدائها.
- تغسل بدرجة حرارة 40 ° مئوية كحد أقصى.
- لا تغيير في الأداء بعد دورات الغسيل الثلاثية.
- قم بتخزينها في مكان جاف بعيداً عن الضوء.